

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:
Декан факультета
русской филологии
и национальной культуры



К.В. Алексеев

«30» августа 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык в профессиональной коммуникации

Уровень основной профессиональной образовательной программы:
магистратура

Направление подготовки: **44.04.01 Педагогическое образование**

Направленность (профиль) подготовки: **Методика преподавания русского языка**

Форма обучения: **очная**

Сроки освоения ОПОП: **нормативный - 2 года**

Факультет: **русской филологии и национальной культуры**

Кафедра:

Рязань, 2019

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Целями освоения учебной дисциплины **Иностранный язык в профессиональной коммуникации** являются: развитие коммуникативной компетентности магистров, позволяющей использовать иностранный язык в профессиональной деятельности; формирование у обучающихся общекультурных и профессиональных компетенций, установленных ФГОС ВО, повышение их профессиональной компетентности, расширение общего кругозора, способности к самообразованию, повышение уровня общей культуры, культуры мышления, общения и речи; воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов, формирование готовности содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах, знакомиться с научной и справочной зарубежной профессионально-ориентированной литературой.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА

2.1. Дисциплина **Иностранный язык в профессиональной коммуникации** относится обязательной части Блока 1.

2.2. Для изучения данной дисциплины (модуля) необходимы следующие предшествующие дисциплины бакалавриата:

Иностранный язык

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

Методика преподавания русского языка как неродного

Производственная практика (НИР)

Преддипломная практика

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся универсальных (УК) компетенций:

| № п/п | Код и содержание компетенции | Код и наименование индикатора достижения компетенции | Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине В результате изучения дисциплины обучающиеся должны: | | |
|-------|---|--|---|---|--|
| | | | Знать | Уметь | Владеть (навыками) |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1. | УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия | УК-4.1. Осуществляет академическое и профессиональное взаимодействие на русском и иностранном(ых) языках на основе владения системой норм русского и иностранного(ых) языков, в том числе с использованием современных коммуникативных технологий. | Правила и социокультурные нормы построения иноязычного предложения, языковой материал изучаемого ИЯ Правила и нормы построения устного и письменного высказывания | Формулировать фразы на изучаемом ИЯ согласно нормам построения иноязычного предложения Выражать на ИЯ различные коммуникативные намерения | Основными логическими приемами обработки информации, лингвистической и дискурсивной компетенциями социолингвистической компетенцией, стратегией и тактикой общения на ИЯ |
| | | УК-4.2. Использует современные коммуникативные технологии в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном(-ых) языках. | Основные культурные достижения стран изучаемого языка. Морально-этические нормы, принятые в странах изучаемого языка. Лингвострановедческую информацию, необходимую для общения в | Определять свое поведение согласно условиям коммуникации и нравственным нормам поведения и общения. Поддерживать устные речевые контакты на ИЯ в сферах и ситуациях профессионального общения. | Социолингвистической компетенцией иноязычного общения (навыками использования языковых единиц в соответствии с ситуациями общения). «Стратегической» компетенцией иноязычного общения (навыками |

| | | | | | |
|----|--|---|---|--|--|
| | | | профессиональной сфере. | Использовать вербальные и невербальные средства вежливого коммуникативного поведения на ИЯ в формальных и неформальных ситуациях общения. | компенсировать вербальными и невербальными средствами недостатки в овладении языком). Социальной компетенцией (навыками общения с другими людьми на ИЯ). |
| | | УК-4.3. Создает на русском и иностранном(-ых) языках письменные профессиональной научного и делового стилей речи; владеет базовыми навыками редактирования собственных текстов. | Лингвистические средства ИЯ, необходимые для профессионального общения. | Использовать лингвострановедческие и социокультурные знания для общения на ИЯ. | Необходимыми навыками деловой коммуникации на ИЯ. Навыками перевода, реферирования и аннотирования профессионально-ориентированных текстов. |
| 3. | УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия | УК-5.1. Анализирует и объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними. | Социокультурные сведения в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами. Особенности профессиональной деятельности в избранной сфере в стране изучаемого языка. | Читать, переводить, аннотировать и реферировать иноязычные тексты профессиональной направленности. Устанавливать и поддерживать контакты с зарубежными коллегами в профессиональной сфере. | Страноведческой и социокультурной информацией для профессионального общения на ИЯ. |

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

| Вид учебной работы | Всего часов | Семестры | | | |
|--|-------------|----------|-------|-------|-------|
| | | № 1 | № 2 | № 3 | № 4 |
| | | часов | Часов | часов | часов |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего) | 28 | 28 | | - | - |
| В том числе: | | | | | |
| Лекции (Л) | | | | | |
| Практические занятия (ПЗ), Семинары (С) | 28 | 28 | | | |
| Лабораторные работы (ЛР) | - | | | | |
| Иные виды занятий | - | | | | |
| 2. Самостоятельная работа студента (всего) | 44 | 44 | | | |
| 3. Курсовая работа (при наличии) | КП | | | | |
| | КР | | | | |
| Вид промежуточной аттестации | зачет (З), | Э 36 | | | |
| | экзамен (Э) | | | | |
| | | | | | |
| ИТОГО: общая трудоемкость | часов | 108 | 108 | | |
| | зач. ед. | 3 | 3 | | |

2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

2.1. Содержание разделов дисциплины (модуля)

| № семестра | № раздела | Наименование раздела дисциплины (модуля) | Содержание раздела в дидактических единицах |
|------------|-----------|--|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | 1 | Коммуникация в деловой сфере | Грамматика: грамматические конструкции характерные для ситуаций делового общения. Лексика: лексика, характерная для деловых бумаг. Чтение: чтение деловой корреспонденции. Говорение: диалогическое и монологическое высказывание по тематике деловой сферы. Аудирование: прослушивание текстов по тематике деловой сферы Письмо: написание различных видов деловых бумаг. |
| 1 | 2 | Деловое письмо | Грамматика: грамматические конструкции характерные для профессиональной и деловой сфер. Лексика: лексика, характерная для деловой сферы. Чтение: чтение деловых бумаг. Говорение: диалогическое и монологическое высказывание по тематике деловой сферы. Аудирование: прослушивание текстов по тематике деловой сферы Письмо: написание различных видов деловых писем. |
| | | | |

2.2. Перечень лабораторных работ (при наличии), примерная тематика курсовых работ (при наличии)

не предусмотрены

3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

Самостоятельная работа осуществляется в объеме 44 часов (указать в соответствии с учебным планом). Видами СРС являются:

Устный опрос

Собеседование по теме

Тестирование письменное, компьютерное

Комбинированный опрос

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

(см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине (модулю) (при необходимости).

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Основная литература

| № п/п | Автор (ы), наименование, место издания и издательство, год |
|-------|--|
| 1 | 2 |
| | Английский язык для гуманитариев (b1–b2)[Электронный ресурс] =. English for humanities : учебное пособие для академического бакалавриата / О. Н. Стогниева, А. В. Бакулев, Г. А. Павловская, Е. М. Муковникова. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 206 с.Режим доступа: https://biblio-online.ru/book/261CC47E-35EC-4663-8491-47FF2F860E0B (дата обращения 29.06.2018). |
| | Басуева Н.Ю. Деловой английский язык. [Электронный ресурс]:учебное пособие для вузов. Тюмень, 2016. – 216 с. –Режим доступа: https://books.academic.ru/book.nsf/65239117/Деловой+английский+язык.+Учебное+пособие+для+вузов (дата обращения: 29.06.2018) |
| | Долгалёва, Е. Е. Английский язык. General & academic english [Электронный ресурс] : учебник для прикладного бакалавриата / Е. Е. Долгалёва, В. В. Левченко, О. В. Мещерякова. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 278 с. —Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/1F52D974-1643-48F8-8279-CD874407DD94 . (дата обращения: 29.06.2018.) |

5.2. Дополнительная литература

| № п/п | Автор (ы), наименование, место издания и издательство, год |
|-------|---|
| 1 | 2 |
| | Английский язык [Электронный ресурс] : учебно -методическое пособие /Е. Е. Сухова и др. - Рязань: Концепция, 2014. - 64 с. — Режим доступа: http://elibrary.ru/item.asp?id=23141900 , по паролю (дата обращения: 11.05.2018) |
| | Аитов, В. Ф. Английский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие для академического бакалавриата / В. Ф. Аитов, В. М. Аитова. - 12-е изд., испр. и доп. - М. : Издательство Юрайт, 2018. - 145 с. – Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/book/2CC67ADD-F582-4CFB-9C67-63CBF777347B (дата обращения: 27.04.2018) |
| | Деловая переписка на английском языке [Электронный ресурс] = Business English Correspondence[Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / под ред. Е. Е. Суховой, А. В. Мамедовой ; РГУ имени С. А. Есенина. - Рязань : Издатель Ситников, 2010. - 96 с. – Режим доступа: http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/2502 (дата обращения: 10.04.2018 г.). |
| | Поплавская, Т. В. Английский язык. Проблемы коммуникации :[Электронный ресурс]: учебное пособие для вузов / Т. В. Поплавская, Т. А. Сысоева. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 175 с. — Режим доступа: https://biblio-online.ru/book/822927F5-979F-4999-BF65-1AB29AA8AAD0 (дата обращения: 10.04.2018 г.) |
| | Профессионально-ориентированный язык английской газеты [Электронный ресурс] = Vocationally Oriented Newspaper English : учебно-методическое пособие для студентов и аспирантов / Е. Е. Сухова [и др.] ; РГУ имени С. А. Есенина. - Рязань : |

| | | | | | | |
|--|-------|---|-----|----|---|------------|
| РГУ, | 2010. | - | 128 | с. | - | Режим |
| доступа: http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/2503 (дата | | | | | | обращения: |
| 11.10.2018 г.). | | | | | | |

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. Polpred.com Обзор СМИ [Электронный ресурс] : сайт. – Доступ после регистрации из любой точки, имеющей доступ к Интернету. – Режим доступа: <http://polpred.com/> (дата обращения: 29.06.2018).
2. Научная библиотека РГУ имени С. А. Есенина [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://library.rsu.edu.ru>, свободный (дата обращения: 29.06.2018).
3. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red (дата обращения: 29.06.2018).
4. Электронный каталог НБ РГУ имени С. А. Есенина [Электронный ресурс]: база данных содержит сведения о всех видах литературы, поступающих в фонд НБ РГУ имени С.А. Есенина. – Рязань, [1990 -]. – Режим доступа: <http://library.rsu.edu.ru/marc>, свободный (дата обращения: 29.06.2018).
5. Юрайт [Электронный ресурс] : электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения: 29.06.2018).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины:

1. A guide to learning English [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://esl.fis.edu/index.htm>, свободный (дата обращения: 29.06.2018).
2. Better Language Teaching [Электронный ресурс] : easy-to-follow advice for fun, effective lessons. – Режим доступа: <http://www.betterlanguageteaching.com>, свободный (дата обращения: 29.06.2018).
3. BritishCouncil. TeachingEnglish [Электронный ресурс] : [сайт]. – Режим доступа: <http://www.teachingenglish.org.uk/language-assistant>, свободный (дата обращения: 29.06.2018).
4. Electronic Journal of Foreign Language Teaching [Электронный ресурс] : journal // National University of Singapore. – Режим доступа: <http://e-flt.nus.edu.sg/main.htm>, свободный (дата обращения: 29.06.2018).
5. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>, свободный (дата обращения: 29.06.2018).
6. English Online [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://www.abc-english-grammar.com>, свободный (дата обращения: 29.06.2018).
7. Google. Россия [Электронный ресурс] : [поисковая система]. – Режим доступа: <https://www.google.ru/>, свободный (дата обращения: 29.06.2018).
8. Useful English [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://www.usefulenglish.ru>, свободный (дата обращения: 29.06.2018).
9. YouTube [Электронный ресурс] : [видеохостинг]. – Режим доступа: <https://www.youtube.com/>(дата обращения: 29.06.2018).
10. Википедия [Электронный ресурс] : свободная энциклопедия. – Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/wiki/>, свободный (дата обращения: 29.06.2018).
11. Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс] : федеральный портал. – Режим доступа: <http://window.edu.ru>, свободный (дата обращения: 29.06.2018).

5.5. Периодические издания:

1. Архив номеров журнала «Esquire». [Электронный ресурс]: Режим доступа: <https://www.esquire.com/>, свободный (дата обращения: 12.01.2020).
2. Архив номеров журнала «Theatlantic». [Электронный ресурс]: Режим доступа: <https://www.theatlantic.com/world/>, свободный (дата обращения: 12.01.2020).
3. Архив номеров журнала «Hot English». [Электронный ресурс]: Режим доступа: <https://list-english.ru/pdf/mag/HotEnglish152.pdf>, свободный (дата обращения: 12.01.2020).
4. Архив номеров журнала «Popular science». [Электронный ресурс]: Режим доступа: <https://www.popsci.com/>, свободный (дата обращения: 12.01.2020).
5. Архив номеров журнала «ScienceNews». [Электронный ресурс]: Режим доступа: <https://www.sciencenews.org/>, свободный (дата обращения: 12.01.2020).
6. Архив номеров журнала «People». [Электронный ресурс]: Режим доступа: <https://people.com/>, свободный (дата обращения: 12.01.2020).

Информационные агентства новостей на английском языке:

- BBC [Электронный ресурс] : [сайт]. – Режим доступа: <https://bbc.co.uk/>, свободный (дата обращения 29.06.2018)
- CNN [Электронный ресурс] : [сайт]. – Режим доступа: <https://cnn.com/>, свободный (дата обращения 29.06.2018)
- USA TODAY [Электронный ресурс] : multi-platform news and information media company. – Режим доступа: <https://usatoday.com/>, свободный (дата обращения 29.06.2018).
- Wn.com [Электронный ресурс] : [сайт]. – Режим доступа: <https://wn.com/>, свободный (дата обращения: 29.06.2018).

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Указываются требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий:

Стандартно оборудованные лекционные аудитории для проведения интерактивных лекций: видеопроектор, экран настенный, ноутбук, др. оборудование или компьютерный класс, помещения для проведения практических и лабораторных занятий, а также специализированное оборудование (при наличии).

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

| Вид учебных занятий | Организация деятельности студента |
|---|--|
| Практические занятия | Проработка рабочей программы дисциплины, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Конспектирование источников. Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы, работа с текстом (указать текст из источника и др.), прослушивание аудио- и видеозаписей по заданной теме, решение расчетно-графических заданий, решений задач по алгоритму и др. |
| Контрольная работа/индивидуальное задание | Знакомство с основной и дополнительной литературой, включая справочные издания, зарубежные источники, конспект основных положений, терминов, сведений, требующихся для запоминания и являющихся основополагающими в этой теме. Составление аннотаций к прочитанным литературным источникам и др. |
| Реферат | Поиск литературы и составление библиографии, использование от 3 до 5 научных работ, изложение мнения авторов и своего суждения по выбранному вопросу; изложение основных аспектов проблемы. Ознакомиться со структурой и оформлением реферата. |
| Практикум/лабораторная работа | Методические указания по выполнению лабораторных работ (можно указать название брошюры и где находится) и др. |
| Коллоквиум | Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам и др. |
| Подготовка к экзамену | При подготовке к экзамену (зачету) необходимо ориентироваться на конспекты лекций, рекомендуемую литературу и др. |

8. ТРЕБОВАНИЯ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА:

Стандартный набор ПО (в компьютерных классах):

Операционная система WindowsPro (договор №Tr000043844 от 22.09.15г.);
 Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142от 30/03/2018г.);
 Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);
 Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);
 Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);
 PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);
 Медиа проигрыватель VLC media player (свободно распространяемое ПО);
 Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);
 DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО).

Стандартный набор ПО (для кафедральных ноутбуков):

Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142от 30/03/2018г.);
 Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);
 Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);
 Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);
 PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);
 Медиа проигрыватель VLC media player (свободно распространяемое ПО);
 Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);
 DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО).

9. ИНЫЕ СВЕДЕНИЯ